



KOMUNIKAT PRASOWY

EDPS/2015/10

Bruksela, środa dnia 28 października 2015 r.

Kolejny krok w kierunku pełnej ochrony danych w UE: zalecenia EIOD dotyczące sektora policji i wymiaru sprawiedliwości

W związku z dzisiejszą publikacją swojej [opinii](#) dotyczącej projektu dyrektywy w sprawie ochrony danych w sektorze policji i wymiarze sprawiedliwości Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) wskazał na wyjątkowo pilną konieczność zreformowania unijnych przepisów w zakresie ochrony danych.

EIOD przypomina, że ochrona danych w sektorze policji i wymiarze sprawiedliwości powinna być w pełni zgodna z ogólnymi przepisami zawartymi w ogólnym rozporządzeniu o ochronie danych oraz że powinna obejmować jedynie **uszczegółowienia i dostosowania konieczne** ze względu na szczególny charakter tych sektorów. **Zakres** dyrektywy powinien ograniczać się do obszarów, w których przepisy szczegółowe są naprawdę konieczne, a mianowicie do **działań policji i organów sądowych w zakresie egzekwowania prawa karnego**, jak to miało miejsce w przypadku pierwotnego projektu Komisji. Ponadto realizacja zadań związanych z egzekwowaniem prawa przez **podmioty i organizacje niepubliczne** powinna podlegać ogólnemu rozporządzeniu o ochronie danych.

EIOD wzywa ustawodawców do **zagwarantowania, aby żaden z przepisów dyrektywy nie obniżał poziomu ochrony zapewnianej obecnie na podstawie prawa UE** i instrumentów Rady Europy. **Zasadnicze elementy ochrony danych**, określone w **art. 8** Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, **muszą być respektowane**, a wyjątki muszą pozostać ograniczone i w ścisły sposób odpowiadać zasadzie proporcjonalności, zgodnie z niedawnymi orzeczeniami Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej. Musi to być zagwarantowane w szczególności w odniesieniu do zasady **celowości, prawa dostępu** osób do swoich danych osobowych oraz **kontroli sprawowanej przez niezależne organy ochrony danych**.

Szczególną uwagę należy zwrócić na warunki **międzynarodowego przekazywania** danych osobowych, tak aby **były one zgodne z niedawnym wyrokiem Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie Schremsa**. Wyrok ten będzie miał wpływ na nowe instrumenty prawne i umowy zawierane między UE a państwami trzecimi w dziedzinie egzekwowania prawa (w tym na przykład **umowę ramową między UE a Stanami Zjednoczonymi**), które będą musiały spełniać rygorystyczne warunki ustalone przez Trybunał. W razie konieczności należy zmienić, z zachowaniem określonego terminu, istniejące umowy zawarte przez UE lub państwa członkowskie w odniesieniu do przekazywania danych, tak aby były one zgodne z nową dyrektywą.

W nadchodzących tygodniach EIOD wyda aktualizację swojej [aplikacji EU Data Protection](#) zawierającej szczegółowe zalecenia EIOD dotyczące projektu dyrektywy.

Informacje ogólne

Prywatność i ochrona danych są prawami podstawowymi w UE. Ochrona danych jest prawem podstawowym chronionym na mocy przepisów prawa europejskiego i zapisanym w art. 8 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Zasady ochrony danych w instytucjach UE, jak również obowiązki Europejskiego Inspektora Ochrony Danych (EIOD) określono szczegółowo w [rozporządzeniu \(WE\) nr 45/2001](#). EIOD jest względnie nowym, ale coraz bardziej wpływowym niezależnym organem nadzorczym odpowiedzialnym za monitorowanie przetwarzania danych osobowych przez [instytucje i organy UE](#), doradztwo w zakresie polityki i ustawodawstwa mającego wpływ na ochronę prywatności oraz współpracę z podobnymi organami w celu zapewnienia spójnego poziomu ochrony danych.

Giovanni Buttarelli (EIOD) oraz **Wojciech Wiewiórowski** (zastępca EIOD) zostali powołani wspólną decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady. Mianowani na pięcioletnią kadencję, objęli oni urząd w dniu 4 grudnia 2014 r.

Strategia EIOD na lata 2015–2019: W ogłoszonym w dniu 2 marca 2015 r. planie na lata 2015–2019 podsumowano najważniejsze wyzwania związane z ochroną danych i prywatności w nadchodzących latach, jak też wskazano trzy cele strategiczne EIOD wraz z dziesięcioma działaniami prowadzącymi do ich osiągnięcia. Celami tymi są: 1) ochrona danych w erze cyfrowej; 2) budowa globalnych partnerstw; oraz 3) otwarcie nowego rozdziału w ochronie danych w UE.

Dane osobowe: Wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania (żyjącej) osoby fizycznej. Przykładami są imiona i nazwiska, daty urodzenia, fotografie, nagrania wideo, adresy e-mail i numery telefonów. Inne dane, takie jak adresy IP i treść komunikacji – związane z użytkownikami końcowymi usług komunikacyjnych lub dostarczone przez nich – są również uważane za dane osobowe.

Prywatność: Prawo jednostki do spokoju oraz kontroli nad dotyczącymi jej informacjami. Prawo do prywatności lub życia prywatnego jest zapisane w Powszechnej deklaracji praw człowieka (art. 12), europejskiej konwencji praw człowieka (art. 8) oraz Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej (art. 7). W Karcie zapisano także wyraźnie prawo do ochrony danych osobowych (art. 8).

[Badanie Eurobarometru w sprawie ochrony danych](#) z czerwca 2015 r. wykazało, że ochrona danych, a w szczególności przetwarzanie danych osobowych w formie cyfrowej, stanowi ważną kwestię dla mieszkańców UE.

Pakiet dotyczący reformy ochrony danych w UE: W dniu 25 stycznia 2012 r. Komisja Europejska przyjęła wniosek ustawodawczy dotyczący ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, które będzie bezpośrednio stosowane we wszystkich krajach UE. Stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu zostało przyjęte w dniu 12 marca 2014 r.; stanowisko Rady zostało przyjęte w dniu 15 czerwca 2015 r. Obecnie podczas trójstronnych spotkań w ramach rozmów trójstronnych Parlament Europejski, Rada Unii Europejskiej i Komisja Europejska pracują nad końcową wersją rozporządzenia. Więcej informacji na temat reformy znajduje się w specjalnej sekcji na [stronie internetowej](#) EIOD.

EU Data Protection jest bezpłatną [aplikacją](#) na urządzenia mobilne opracowaną przez EIOD. Pozwala ona zainteresowanym osobom porównać najnowsze wersje ogólnego rozporządzenia o ochronie danych proponowane przez Komisję Europejską, Parlament Europejski oraz Radę Unii Europejskiej. Aplikacja zawiera także najnowsze zalecenia EIOD dla współustawodawców. Wszystkie teksty można pobierać i porównywać w dowolnych kombinacjach (na smartfonach maksymalnie dwie wersje z racji ograniczonego rozmiaru ekranu).

Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) jest niezależnym organem nadzorczym odpowiedzialnym za ochronę danych osobowych i prywatności oraz krzewienie dobrych praktyk w instytucjach i organach UE. Swoje zadania realizuje on:

- monitorując przetwarzanie danych osobowych przez administrację UE;
- doradzając w zakresie polityk i ustawodawstwa mających wpływ na prywatność;
- współpracując z podobnymi organami w celu zapewnienia spójnej ochrony danych.

[Zalecenia EIOD](#) są dostępne na stronie internetowej EIOD. Dodatkowe informacje: press@edps.europa.eu

EIOD – europejski strażnik ochrony danych osobowych

www.edps.europa.eu



Obserwuj nas na Twitterze: [@EU_EDPS](https://twitter.com/EU_EDPS)